



# Le Simplegadi

Rivista internazionale on-line di lingue e letterature moderne  
International refereed online journal of modern languages and literatures

<http://le-simplegadi.it>

ISSN 1824-5226

*Always Connect:  
Transdisciplinarity and Intercultural Contact  
in Literary Discourse*

Anno XVIII, Numero 20  
Novembre 2020



**Le Simplegadi**

<http://le-simplegadi.it>

**Rivista accademica on-line dell'Associazione dei Laureati in Lingue Straniere  
dell'Università di Udine**

**International refereed online journal of modern languages and literatures**

**Direttore responsabile / Editor-in-chief:** Antonella Riem

**Segretario di redazione / Associate Editor:** Stefano Mercanti

**Comitato scientifico / Scientific Board:**

Satish C. Aikant (H. N. B. Garhwal University, India)  
Roberto Albarea (Istituto Universitario Salesiano - IUSVE, Italy)  
Paolo Bartoloni (University of Galway, Ireland)  
Paolo Bertinetti (University of Turin, Italy)  
Maria Bortoluzzi (University of Udine, Italy)  
Maria Luisa Camaiora (University "Cattolica" Milan, Italy)  
Silvia Caporale Bizzini (University of Alicante, Spain)  
Franca Cavagnoli (University of Milan, Italy)  
Saumitra Chakravarty (Bangalore University, India)  
Andrea Csillaghy (University of Udine, Italy)  
Anna Pia De Luca (University of Udine, Italy)  
Lidia de Michelis (University of Milan, Italy)  
Maria Renata Dolce (University of Salento, Italy)  
Cynthia vanden Driesen (Edith Cowan University, Australia)  
Riane Eisler (Center for Partnership Studies, USA)  
Alessandro Grossato (Facoltà Teologica del Triveneto, Italy)  
Linda Hutcheon (University of Toronto, Canada)  
Michael Hutcheon (University of Toronto, Canada)  
Paul Kane (Vassar College, USA)  
Mark Klemens (Independent scholar, USA)  
Renata Londero (University of Udine, Italy)  
Claudio Melchior (University of Udine, Italy)  
Richard Nile (James Cook University, Australia)  
Annalisa Oboe (University of Padua, Italy)  
Nduka Otiono (Carleton University, Canada)  
Federica Pedriali (University of Edinburgh, UK)  
Deborah Saidero (University of Udine, Italy)  
Andrew Taylor (Edith Cowan University, Australia)  
John Thieme (University of East Anglia, UK)  
Itala Vivian (University of Milan, Italy)

Veronica Brady († 2015), Armando Gnisci († 2019): honoured and grateful for their past invaluable contribution to our scientific board.

**Comitato di redazione / Editorial Board:**

Direttore responsabile / Editor-in-chief: Antonella Riem [antonella.riem@uniud.it](mailto:antonella.riem@uniud.it)  
Segretario di redazione / Associate Editor: Stefano Mercanti [stefano.mercanti@uniud.it](mailto:stefano.mercanti@uniud.it)  
Redazione: Caterina Colomba, Simona Corso, Lucia Claudia Fiorella, Maria Paola Guarducci, Maria Maddalena Lorubbio, Mattia Mantellato, Loredana Salis, Roberta Trapè.  
E-mail: [simplegadi@uniud.it](mailto:simplegadi@uniud.it)

**Sede amministrativa / Address:**

Dipartimento di Lingue e letterature, comunicazione, formazione e società  
Palazzo Antonini, via Petracco, 8  
33100 Udine  
Italia  
Tel: 0432556778



The articles of this issue are licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 unported license available at <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>  
This license allows you to share, copy, distribute and transmit the work; to adapt the work and to make commercial use of the work. The work must be attributed to the respective authors (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).

Autorizzazione del Tribunale di Udine N. 2 del 5 marzo 2003  
ISSN 1824-5226

**Indirizzo Direttore responsabile / Address of Editor-in-Chief:**

Prof. Antonella Riem Natale  
Dipartimento di Lingue e letterature, comunicazione, formazione e società  
Palazzo Antonini, via Petracco, 8  
33100 Udine, Italia  
e-mail: [antonella.riem@uniud.it](mailto:antonella.riem@uniud.it)  
tel. 0432 556773

E-mail: [simplegadi@uniud.it](mailto:simplegadi@uniud.it)

Rivista Annuale - Pubblicazione del numero in corso: 30 novembre 2020  
Issued on 30th November 2020

Rivista accademica fascia 'A' - Anvur  
Refereed 'A' ranked journal



*Always Connect:  
Transdisciplinarity and Intercultural Contact  
in Literary Discourse*

edited by Antonella Riem and Stefano Mercanti

*Le Simplegadi*

Anno XVIII, Numero 20, Novembre / November 2020

<http://simplegadi.it> - ISSN 1824-5226

**POETICHE / POETICS**

Robert Clark-Majerus. Lockdown Beauty: Naturalist Meditations  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 6-9

Jacki Ferro. *Alice's Daughter*: Co-writing for Recognition, Recovery and Reconciliation  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 10-19

Patrick Early. *Dystopia*  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 20-21

Alessia Tamer. Another Kind of Death  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 22-23

Giovanni Verdoliva. This Thing of Darkness I (Now) Acknowledge Mine  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 24-25

**ARTICOLI / ARTICLES**

Gillian Dooley. "The Origins of Speech Lie in Song": Music as Language in Coetzee's *Age of Iron*  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 26-34

Angela Leonardi. Depression on a Screen. "The Love Song of J. Alfred Prufrock" in the Light of Cognitive Theories of Depression  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 35-43

Esterino Adami. More than Language and Literature: Postcolonial Connections and Linguistic Paradigms in Hansda Sowvendra Shekhar's Indian English Fiction  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 44-54

Ilaria Natali. Il medico a teatro: *Lucius Junius Brutus* di "Mad Nat" Lee  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 55-66

Francesca Bianchi. Suspended Quotations: A Corpus Analysis of Functions  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 67-79

Carla Tempestoso. Michael Field: spazi poetici alternativi attraverso ispirazioni ecfrastriche  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 80-91

Angelo Monaco. Narrative Form and Palimpsestic Memory in Namwali Serpell's *The Old Drift*  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 92-106

Giulio Carlo Pantalei. Because the Poet: Pasolini According to Patti Smith  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 107-121

Cristiana Tonon. Metaphors of Psychological Deterioration: the Case of Depression  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 122-135

Andrea Cuna. Fra 'letterario' e digitale: alle origini delle *Digital Humanities*  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 136-146

Valentina Rapetti. La rinascita della tragedia dallo spirito del blues nel teatro di August Wilson  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 147-161

Gianluca Baldo. Alfabetizzazione di adulti immigrati: le donne burkinabé a Spilimbergo  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 162-173

#### RECENSIONI / REVIEWS

Angelo Monaco. La luce e l'inchiostro: letteratura e fotografia a confronto (Biancamaria Rizzardi e Giovanni Bassi)  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 174-178

Giovanni Bassi. Spots of Time: Lectures on the English Literary Tradition (Biancamaria Rizzardi)  
*Le Simplegadi*, 2020, XVIII, 20: 179-183